

## **CURRICULUM VITAE**

**Nome : Carla Maria Pereira Soares**

**e-mail: [carlapsoares@gmail.com](mailto:carlapsoares@gmail.com) Celular: (19) 9988-53243.**

**Obs.: Residente em Carmo do Rio Claro**

### **EXPERIÊNCIA**

Secretária e Supervisora de Seção no Instituto Astronômico e Geofísico da USP e no Centro de Medicina Nuclear/USP, respectivamente.

Professora de Português para Estrangeiros desde 2005. Material Didático mais usado: "Falar, Ler, Escrever ..." e material de minha autoria.

Professora de Inglês Geral e Business em escolas e empresas desde 1996. Experiência como tradutora de textos científicos nas áreas de medicina e odontologia. Conhecimento de materiais didáticos da Cambridge, Oxford, Longman, etc.

### **FORMAÇÃO**

-Curso de Inglês Cel-Lep - São Paulo

-Faculdade Ibero-Americana de Letras e Ciências Humanas (UNIBERO)

Curso de Graduação em Letras - Tradutor e Intérprete Inglês - São Paulo

-Aprimoramento para Professores de Língua Inglesa - 2003 - Unicamp - Campinas.

-Pós-Graduação em Língua Inglesa - 2007 – UNIBERO - São Paulo

-Curso de Extensão em Gramática Portuguesa - 2014 - Unicamp - Campinas

-Teaching for Success Lessons and Teaching (online Course)-British Council-2016

-Curso de Ensino/Aprendizagem de Português para Estrangeiros - Unicamp 2016.

-Curso de Pós-Graduação em Português Língua Estrangeira – 2016 – Unicamp.

### **EXPERIÊNCIA PROFISSIONAL**

**INSTITUTO ASTRONÔMICO E GEOFÍSICO DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO - 1983 - 1986.**

**Oficial de Administração.**

**CENTRO DE MEDICINA NUCLEAR - FACULDADE DE MEDICINA/USP  
1986 - 1990**

## **Supervisora de Seção de Expedição**

**ANGLODATA – Inglês e Computação** - Campinas - 1996 - 1997 Professora de Inglês para adolescentes e adultos - iniciantes e intermediários.

**WIZARD IDIOMAS** - Campinas - 1997 - 1998  
Professora de Inglês para adultos - iniciantes e intermediários.

**MICROCAMP ABC** - Campinas - 1998 - 2000  
Professora de Inglês para adolescentes e adultos - iniciantes e intermediários.

**SANWA INTERNATIONAL** - São Paulo - 2005 - 2011  
Professora de **Português** e Inglês para japoneses.

**PROJETO UPGRADE - ONG PAULISTA VIVA** - São Paulo - 2007 - 2009  
Professora de Inglês para adultos.

**FAST FORWARD - Português para estrangeiros** - São Paulo - 2010 - 2011  
Professora de Português para estrangeiros de diversas nacionalidades, principalmente alemães, americanos, japoneses e hispanofalantes.

**BV ENGLISH** - Jundiai - 2011 - 2012  
Professora de "Business English."

**CNA** – Jundiai - 2013.  
Professora de Inglês para adolescentes e adultos.

**IN GOOD COMPANY** – Campinas - 2004 e 2013 à 2016  
Professora de "Business English" "in company" e Português para Alemães na empresa Karcher.

**TRADUTORA** - traduções técnicas na área de medicina na escola Wizard em 2017. Passos.

